



V

**Giulio Einaudi editore**

Direzione generale: Milano Viale Tunisia 29 telefono 61035

7 giugno 1946

Comm. Arnoldo Mondadori  
via Filippo Corridoni 39  
Milano

Caro Collega,

Lei ha ragione a dolersi del mio silenzio dovuto al grande e duro lavoro che sto svolgendo sia pure con risultati comuni a quelli di tutta l'editoria italiana, e cioè non eccessivamente brillanti.

La nostra è una pratica delicata perchè tocca in particolar modo la mia sensibilità verso un amico come Lei che ha dimostrato coi fatti il Suo spirito di colleganza, e il mio dovere di tutelatore degli interessi della Casa editrice e di quelli dell'Autore che sta a cuore ad entrambi.

La situazione con Hemingway, Lei sa, è resa particolarmente difficile in questo momento a causa della complicazione Jandi Sapi, che immagino abbia causato un certo risentimento in America verso gli editori italiani. Che cosa fanno gli editori italiani, si diranno in America? Cediamo dei diritti a un editore e poi i libri escono presso un altro editore, si fanno delle edizioni abusive, ecc. Io mi auguro che la pratica contro Jandi Sapi, in relazione alla quale Le accludo una mia comunicazione, riesca ad avere un esito soddisfacente. Comunque questo sfruttamento abusivo di due delle principali opere di Hemingway, mi costringe a puntare su quelle altre due che mi restano per non concludere la partita Hemingway con una perdita anzichè con un vantaggio.

Posso senz'altro aderire invece sui due punti che Lei gentilmente mi segnala, relativi a Kafka e al premio assegnato al mio Autore Carlo Levi. Sull'edizione di Kafka, come Ella avrà visto, è stato segnalato contro il frontespizio che "Questa edizione viene pubblicata per gentile concessione dell'Editore Arnoldo Mondadori", e nella pubblicità futura mi preoccuperò di segnalare ancora opportunamente la cosa.

./.



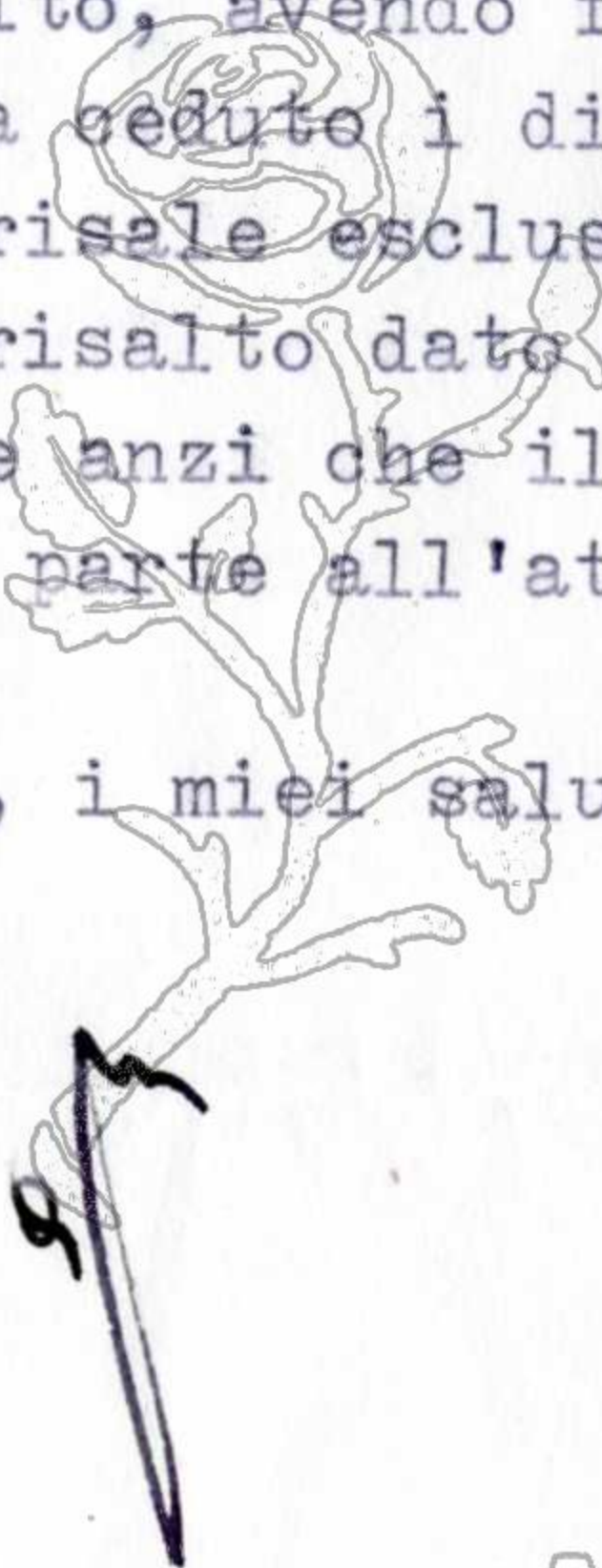
**Giulio Einaudi editore**

Direzione generale: Milano Viale Tunisia 29 telefono 61035

- 2 -

Quanto vorrei che Lei credesse essere la mia ferma intenzione, è di poterLe ricambiare - spontaneamente se ne verrà l'occasione - nei prossimi mesi il favore che Lei mi ha fatto per il Kafka. Talvolta mi capita di usarLe delle cortesie senza vantarmi della cosa; ad esempio, pur avendo io una opzione sulle opere di Gertrude Stein non ho insistito, avendo fatto presente tuttavia la cosa all'Agenzia che Le ha ceduto i diritti, e così pure non voglio farmi un merito, che risale esclusivamente allo spirito dei miei collaboratori, del risalto dato alle edizioni Mondadori su "Politecnico". Si può dire anzi che il primo numero di "Politecnico" mensile sia dedicato in gran parte all'attività della Casa Mondadori.

Voglia gradire, caro Collega, i miei saluti cordiali



  
Giulio Einaudi

Fondazione Arnoldo  
e Alberto Mondadori